

22 封面策划
COVER ARTICLES

适配高质量发展

——金融业改革开放再加速

当代中国进入高质量发展阶段,产业升级的核心从规模扩张转向创新,人民财富增长的需求、中小企业发展的普惠需求、绿色发展的需求、多样化服务的需求等,都与以往有所区别,更加强调有效配置、差别定价、知识产权等无形资产抵押、直接融资等新的发展特征,需要构建更为有效的金融服务生态体系。

28 沪伦通:贯通东西

32 科创板:护航创新



人物 Figures

姜建清的马拉松

72

从基层点钞员到“宇宙行”掌门人再到金融外交家和实干家,姜建清身体力行地诠释着何为马拉松式的银行家。

“普通人”拉詹:要前行 不畏惧

78

无论拉詹能否成为卡尼的继任者,不畏惧、不妥协的心态也将助他更好地做其所做之事。

卷首 Preface

中英金融合作重在共赢 02

天下 Information

数据 | 资讯 | 视觉 | 前沿 | 头条 | 吐槽 | 国是 10

越赚钱，越要有危机感 20
对银行业来说，不管是主动强化还是被动强化的赚钱能力，都蕴藏着很大的风险。



新知 Highlights

信托公司玩消费金融：华丽转型还是被动转身？ 36
信托公司作为持牌金融机构，在发展消费金融业务方面具有“通道”服务、结构设计和风险隔离独特优势，但也面临着诸如资金成本、获客能力、风险定价和技术支撑方面的不足和挑战。

Libra:Facebook 的数字货币新战场？ 40
尽管蓝图宏伟，但由于目前只有白皮书发布，Libra 的落地仍然会是非常复杂而且富于挑战的，甚至有可能是一个持续、长期多方沟通，还会遇到挫折、停滞、倒退的过程。

远见 Insights

专项债盛宴来袭？ 44
专项债的偿还主要依靠项目投资收益，不纳入地方政府财政预算，不会列入财政赤字。但需要对应的政府性基金或专项收入还本付息，要纳入地方基金预算管理，仍然存在扩大地方政府债务的可能。因此，专项债的发行和使用要在严控地方政府债务风险的前提下开展。



40

降低小微企业融资成本重在“宽信用” 48
当前实体经济融资需求并不存在快速扩张的趋势，因而在保持社融合理增速的情况下，降低融资利率可能更为贴合小微企业融资需要。

猪瘟推动 CPI 年内呈 N 型走势 52
目前生猪存栏大幅减少，增加了未来猪肉价格上涨压力，对 CPI 起到推动作用，但综合实体经济需求偏弱、鲜果价格回落、国际油价基数上升等因素，预计 CPI 涨幅全年呈 N 形走势，年内高点在 3% 左右。

国企混改中的利益机制重构 56
“改革到深处就是利益”，混改会释放一些红利，但也会涉及各方利益分配，分配不合理将产生利益冲突，这就涉及到混改中的利益重构问题。

科创板首罚：中金公司做错了什么 60
虽然“保代擅自修改招股书”的情节最终没有影响交控科技通过上市流程，但处罚决定仍有利于立规矩、明是非，用上交所在纪律处分决定书中的话说，“后续，上交所对发行上市审核过程中发现的违规行为，将严格依规予以惩处”。



68

公司 Company

烽火通信的野心 64
人类最早的通信方式即为烽火，这家以“烽火”命名的通信设备制造商，其蕴含的雄心壮志溢于言表。

昆药：青蒿素“冲击波”之后 68
鼓励创新将是未来政策的趋势，届时中国药企将会创造出一个又一个奇迹，昆药能否成为其中之一？

金融史话 Financial History

威尼斯人的公债大山 84
在卡梅尔兰基官办公的那些“愚公”，表面上是在不断挖山，实际上是维持着债券票面价值与利率的稳定。

“明星电影公司”往事 86
在“明星”公司的成功示范下，“土著”资本大举进军电影业。



88

生活方式 Life Style

汉服之魅 88
汉服经几千年文化洗礼，在中国厚重的历史中，承载着高尚的道德准则、完整的礼仪规范和传统之美德。

钱塘苏小是乡亲 90
文学小说《西泠韵迹》与杭州画家的《苏小小像》，共同建构了这位才情女子的丰满形象。

想吃小龙虾的请举手 92
从前街边的夏日大排档里，小龙虾不过是和毛豆花生炒田螺一样，是人人桌上都有的那一两盘卤味小菜中的一样。

电子音乐那些人那些事 94
电子音乐离我们这个时代更近，而且还处在进行时。当代的年轻人，更是对电子音乐情有独钟。

我和你 96

Cover Articles

22

Adaptive and High-Quality Development

— Further Accelerated Reform and Opening Up in Financial Sector

Since the high-quality development stage, the core of industrial upgrading shifts from scale expansion to innovation. The demands become different, such as the demand for people's wealth growth, inclusive demand for SMEs' development, the demand for green development and the demand for diversified services. More emphasis is laid on new development features, including efficient allocation, price discrimination, pledge of intellectual property and other intangible assets, and direct financing. It's necessary to build a more complicated financial service ecosystem.



Insights

"Easy credit restriction" as the Key to Reduce Financing Costs of Small and Micro Enterprises **48**

Reduction of financing cost relies on "easy credit restriction", whose connotation is extended from increased credit expansion to reduced financing interest rate. Currently, the financing demand of the real economy does not tend to expand rapidly. In order to meet the financing needs of small and micro enterprises, it may be more appropriate to maintain a reasonable growth rate of social financing and meanwhile lower the financing interest rate.

First Punishment on Sci-Tech Innovation Board: What Did China International Capital Corporation Limited Do Wrong? **60**

The "authorized amendment to the Prospectus by the sponsor representative" did not influence the listing process of Traffic Control Technology ultimately But disciplinary action is essential for the purpose of setting up rules and distinguishing between right and wrong. As SSE said in the written decision of disciplinary punishment, "subsequently, SSE will strictly punish any irregularity found during review and approval process, in accordance with relevant rules."

Company

Ambition of FiberHome **64**

The earliest communication mode of mankind is beacon-fire. This communication equipment manufacture named after "beacon-fire" shows off its ambition.

Figures

"Ordinary Man" Rajan: Go Ahead Fearlessly **78**

Rajan's fearless and uncompromising mindset, will be conducive to his own work no matter whether he could become the successor of Carney.